



НАШЕ

ПРАВО

Ежемесячное приложение к газете «Русская ПРАВДА»

Защитим
право на имя

▶▶▶21

Четвёртая власть

Какой современный, а тем более образованный человек не сможет ответить на вопрос «что такое четвертая власть?» В любом цивилизованном государстве есть законодательная, исполнительная и судебная власти, которые являются первой, второй и третьей властями соответственно.

«Четвёртая власть» - образный термин, обозначающий средства массовой информации. СМИ, в отличие от законодательной, исполнительной и судебной властей, не имеют установленных законами прав насильно принуждать к каким либо действиям. Они не имеют законодательной инициативы, прав контролировать выполнение законов и наказывать за их нарушение. Но уже из самого выражения «четвёртая власть» становится ясно, какое огромное влияние оказывают средства массовой информации на современное общество. А раз мы

говорим «власть», то и подразумеваем, что это такая сила, с которой необходимо считаться. Кроме того СМИ выполняют в обществе сразу несколько функций: информируют, анализируют, просвещают, рекламируют, развлекают...

Считается, что впервые в чистом виде массированная манипуляция сознанием при помощи средств массовой информации (прессы) была применена во Франции во времена т.н. «Великой французской революции». Тогда «глубокое промывание мозгов», подготовившее поколение революционеров, утопило Францию в реках крови. С тех пор, за минувшие два с хвостом столетия, СМИ (особенно электронные) превратились в оружие массового психологического программирования, когда вместо методов логического убеждения используется воздействие на подсознание масс при помощи методов массового внуше-

ния. Поэтому СМИ по праву можно считать одним из важнейших институтов современного общества, который, аккумулируя, анализируя и выдавая информацию в удобном для восприятия виде (или выгодном), играет огромную роль в формировании массового общественного сознания, влияет на политику и развитие общества в целом.

Учитывая влияние «четвёртой власти» на все сферы общественной жизни представители остальных трех властей не могут с ней не считаться.

Следовательно, кто сможет разобраться в том, как использовать СМИ для защиты своих законных прав и интересов, тот будет всегда в выигрыше и сможет эффективно защищаться, в том числе и от незаконных посягательств законодательной исполнительной и судебной властей. А заодно и защититься от вредного влияния самих средств массовой информации.

Средства массовой информации не менее опасны, чем средства массового уничтожения. Академик Петр Капица

Как пользоваться «четвертой властью»

Четвёртая власть - термин, определяющий как сами средства массовой информации (далее - СМИ), так и их влияние, оказываемое в обществе. До развала Советского Союза у нас в стране «четвертой властью» называли только западные «буржуазно-капиталистические» СМИ. С одной стороны в государственно-правовой системе СССР не применялся капиталистический принцип разделения властей, а с другой - масс-медиа являлись частью государственной (читай - коммунистической партии) агитационно-пропагандистской машины.

В западных государствах массовая информация и средства её донесения изначально формировались для воздействия на общественное мнение как состояние массового сознания, способствуя наилучшей реализации целей различных субъектов социальных и политических интересов.

Поскольку в СССР был всего один субъект социальных интересов - государство (в т.ч. и в лице КПСС), то и СМИ сформировались соответствующим образом. Их главной задачей была организация агитации народных масс во имя истинных идеалов и целей строящегося общества. Пресса в СССР играла огромную социальную роль. Умно проработанная в Агитпропе (Отдел агитации и пропаганды при ЦК КПСС) политика использования СМИ в пропагандистских целях приносила свои позитивные плоды, в связи с чем у народа создавалась иллюзия всемогущества прессы с одной стороны и социальной справедливости со стороны правящей власти с другой.

Происходило это следующим образом. Человек, который считал, что его права нарушены, обращался в СМИ (чаще в газеты) с письмом, в котором описывал нарушение своих прав. Все газеты, начиная с многотиражек районного масштаба и заканчивая центральными печатными органами ЦК КПСС, ЦК ВЛКСМ и ВЦСПС (газеты «Правда», «Комсомольская правда» и «Труд» соответственно) не просто обязаны были принимать все обращения граждан и «трудовых коллективов». Они в обязательном порядке изучали все обращения и реагировали на них. Причем реагирование соответствовало поставленной в письме проблеме.

Газета могла направить корреспондента на место для расследования, могла направить запрос в прокуратуру, в органы власти или «нарушителю законных прав советских граждан». Причем даже последний был обязан реагировать на запрос СМИ. Оставление без реакции запроса СМИ было равносильно добровольному укладыванию своей головы на гильотину.

Человек мог годами безрезультатно обивать пороги государственных органов, а простое письмо в газету могло оказать эффект разорвавшейся бомбы. И тогда могли «полететь головы» чиновников государственных и партийных структур...

Но Советский Союз прекратил свое существование. И, кстати отметить, в его развале немалую роль сыграли именно СМИ, которым в период т.н. «перестройки» дали много прав, свобод и возможностей. Большинство этим не преминули воспользоваться и послужить делу



ГАЗЕТА - НЕ ТОЛЬКО КОЛЛЕКТИВНЫЙ ПРОПАГАНДИСТ И КОЛЛЕКТИВНЫЙ АГИТАТОР, НО ТАКЖЕ И КОЛЛЕКТИВНЫЙ ОРГАНИЗАТОР

враждебных нашей Родине заказчиков, оказавших такую необходимую финансовую и прочую материальную поддержку «новым одемократившимся» СМИ.

Наше общество превратилось хотя и в недоразвитое общество, но все же в буржуазно-капиталистическое по образу и подобию западного, с разделением властей соответственно на законодательную, исполнительную и судебную. СМИ из агитпроповского оружия государства превратились в «четвертую власть». Теперь они служат не «одному хозяину», а представляют интересы различных кланов, группировок и частных лиц. Даже те СМИ, которые с большой долей сарказма называются «государственными» или «печатными органами местного самоуправления» на самом деле служат интересам определенных политических групп или бизнес структур. В связи с этим встает вопрос: «а можно ли сегодня использовать «четвёртую власть» для защиты своих законных прав и интересов?»

СМИ в государстве Украина

Как известно, 24 августа 1991 г. СССР «обрела независимость» и стала республикой Украиной. Новоиспеченное «суверенное» государство сразу же очутилось в ловушке правового нигилизма в связи с тем, что вся используемая законодательная база создавалась в СССР и не подходила под новые условия. Общественный строй перешел из стадии капитализма, зарождающегося из социализма, в стадию дикого капитализма с первичным накоплением капитала. Коммунистическая партия, Комсомол и профсоюзы утратили руководящую и идеологическую роль. В условиях всеобщей неразберихи огромную роль в формировании «новой общественной ментальности» обрели именно масс-медиа, которые стали объектом пристального внимания и «бескорыстной»

поддержки со стороны множества западных структур - государственных, благотворительных и т.п.

Для образовавшегося украинского государства вообще не свойственно быстрое внедрение современной законодательной базы - важнейшие законы и кодексы не принимаются на протяжении двух десятков лет. Но, тем не менее, уже 16.11.1992 г. президент Л.Кравчук подписал Закон «О печатных средствах массовой информации (прессе) на Украине». Закон не только создал новые правовые основы деятельности СМИ, но и установил для них государственные гарантии в соответствии с Конституцией Украины (далее - Конституция), законами и признанными государством международно-правовыми актами.

В статье 1 Закона Украины «О печатных средствах массовой информа-

ции (прессе) на Украине» (далее по тексту будет применяться сокращение - ЗУ как для понятия «Закон Украины», так и для этого конкретного законодательного акта, являющегося основным для рассмотрения темы данной публикации; также будет применяться сокращение - ЗУ «О прессе») под печатными СМИ (прессой) на Украине понимаются периодические и такие, которые продолжают, издания, которые выходят под постоянным названием, с периодичностью один и больше номеров (выпусков) в течение года на основании свидетельства о государственной регистрации.

Позднее, 21.12.1993 г., президентом Украины был подписан Закон «О телевидении и радиовещании», под «юрисдикцию» которого попали СМИ, называемые электронными, передающими

аудиовизуальную информацию. В статье 1 этого Закона аудиовизуальная информация определяется как какие либо сигналы, воспринимаемые зрительными и слуховыми рецепторами человека и идентифицируемые как сообщения о событиях, фактах, явлениях, процессах, сведениях о лицах, а также комментарии (мнения) о них, передаваемые при помощи изображений и звуков. Другими словами к основным электронным СМИ можно отнести телевидение, радиовещание, интернет и средства их передачи.

В настоящем материале мы остановимся на правах и обязанностях печатных СМИ и тех возможностях, которые они представляют для отстаивания нами своих законных прав и интересов.

Законодательство о СМИ

Деятельность печатных СМИ - это сбор, создание, редактирование, подготовка информации к печати и издание печатных средств массовой информации с целью ее распространения среди читателей.

Отношения, связанные с деятельностью печатных СМИ, регулируются в основном Конституцией, ЗУ «Об информации», ЗУ «О печатных средствах массовой информации (прессе) на Украине», ЗУ «О телевидении и радиовещании» и другими законодательными актами, которые определяют порядок использования информации, относящейся к государственной тайне, коммерческой тайне и персональным данным. Более подробно мы рассматривали эту тему в №3 «Нашего права» (март 2013).

Деятельность печатных СМИ, направленная на получение прибыли, является предпринимательской деятельностью в этой сфере и осуществляется также на основании ЗУ «О предпринимательстве».

Деятельность печатных СМИ в сфере производства и распространения рекламы осуществляется в соответствии с ЗУ «О рекламе».

Деятельность печатных СМИ обеспечивается самостоятельностью её субъектов во всех видах отношений, связанных с осуществлением их прав и обязанностей. Вмешательство в деятельность печатных СМИ запрещается, за исключением случаев оговоренных в ЗУ.

Свобода деятельности печатных СМИ

Ст. 34 Конституции каждому гарантируется право на свободу мысли и слова, на свободное выражение своих взглядов и убеждений. Каждый имеет

право свободно собирать, хранить, использовать и распространять информацию устно, письменно либо иным способом - по своему выбору.

В соответствии со ст. 2 ЗУ каждый имеет право свободно и независимо искать, получать, фиксировать, хранить, использовать и распространять любую информацию при помощи печатных СМИ.

Печатные СМИ являются свободными. Запрещается создание и финансирование государственных органов, учреждений, организаций или должностей для цензуры массовой информации и средств её распространения.

Не допускается требование предыдущего согласования сообщений и материалов, которые распространяются печатными СМИ, а также запрещение распространения сообщений и материалов со стороны должностных лиц государственных органов, предприятий, учреждений, организаций или объединений граждан, кроме случаев, когда должностное лицо является автором распространяемой информации или дало интервью.

Государство гарантирует экономическую самостоятельность и обеспечивает экономическую поддержку деятельности печатных СМИ, предотвращает злоупотребление монопольным положением на рынке со стороны издателей и распространителей печатной продукции.

При этом печатные СМИ не могут быть использованы для:

- распространения сведений, разглашение которых запрещается ст.46 ЗУ «Об информации»;
- призывов к захвату власти, насильственного изменения конституционного строя или нарушения территориальной целостности Украины;
- пропаганды войны, насилия и жестокости;
- разжигание расовой, национальной, религиозной вражды;
- распространения порнографии, а также с целью совершения других уголовно наказуемых деяний;
- вмешательства в личную жизнь граждан, посягательство на их честь и достоинство.

Печатные СМИ дают широкие возможности для отстаивания своих прав законными способами, но это не означает, что их можно использовать для противоправных действий.

Язык печатных СМИ

В соответствии со статьей 4 ЗУ печатные СМИ на территории государства Украина издаются на государственном языке или на других языках. А стиль и лексика языка, используемого в печатных СМИ, по ЗУ должны отвечать общепризнанным этически-моральным нормам. При-

менение бранных и грубых слов не допускается.

Для российских соотечественников имеет большое значение, что СМИ на Украине можно выпускать на русском языке. Но при этом следует не забывать, что не нужно использовать на страницах печатных изданий ненормативную лексику, пошлости и оскорбления, в том числе в адрес оппонентов и «врагов», учитывая, что такие прецеденты могут стать причиной судебного преследования как в отношении авторов публикаций, так и самого СМИ и вылиться в серьезные экономические и прочие санкции.

Субъекты деятельности печатных СМИ

К субъектам деятельности печатных СМИ относятся: учредитель (соучредители) печатного СМИ, его редактор (главный редактор), редакционная коллегия, редакция, трудовой коллектив редакции, журналистский коллектив, журналист, автор, издатель, распространитель. Учредитель (соучредители) может объединять в одном лице редакцию, издателя, распространителя.

Порядок учреждения печатного СМИ, отношения между его учредителями, условия государственной регистрации, организации работы и прекращения деятельности СМИ подробно описываются в ст.ст. 8 - 24 Закона Украины «О прессе».

Разбирать эти статьи не имеет смысла, поскольку данная информация может быть интересна только при желании организации печатного СМИ.

Журналист печатных СМИ

Журналист - основной субъект деятельности печатных СМИ. В соответствии с ЗУ - это творческий работник, который профессионально собирает, получает, создает и занимается подготовкой информации для печатного СМИ и действует на основании трудовых или других договорных отношений с его редакцией или занимается такой деятельностью на основании предоставленных редакцией полномочий (поручений).

Принадлежность журналиста к печатному СМИ подтверждается редакционным удостоверением или другим документом, выданным ему редакцией этого СМИ.

Осуществляя свою деятельность на основе профессиональной самостоятельности, журналист должен использовать права и выполнять обязанности, предусмотренные ЗУ «Об информации».



▶▶▶ Журналист имеет право (ст. 26 ЗУ «О прессе»):

- 1) на свободное получение, использование, распространение (публикацию) и хранение информации;
- 2) посещать государственные органы власти, органы местного и регионального самоуправления, а также предприятия, учреждения и организации и быть принятым их должностными лицами;
- 3) открыто осуществлять записи, в том числе с применением любых технических средств, за исключением случаев, предусмотренных законом;
- 4) на свободный доступ к статистическим данным, архивным, библиотечным и музейным фондам; ограничения этого доступа предопределяются только спецификой ценности и особыми условиями их сохранности, которые определяются действующим законодательством Украины;
- 5) преимущества на получение открытой (за режимом доступа) информации;
- 6) на бесплатное удовлетворение запроса относительно доступа к официальным документам;
- 7) по предъявлении редакционного удостоверения или другого документа, которое удостоверяет его принадлежность к печатному СМИ, пребывать в районе стихийного бедствия, катастроф, в местах аварий, массовых беспорядков, на митингах и демонстрациях, на территориях, где объявлено чрезвычайное состояние;
- 8) обращаться к специалистам при проверке полученных информационных материалов;
- 9) распространять подготовленные им сообщения и материалы за собственной подписью, под условным именем (псевдонимом) или без подписи (анонимно);
- 10) отказываться от публикации материала за собственной подписью, если его содержание после редакционной правки противоречит личным убеждениям автора;
- 11) на сохранение тайны авторства и источников информации, за исключением случаев, когда эти тайны обнародовались по требованию суда.

Журналист обязан:

- 1) следовать программе деятельности печатного СМИ, с редакцией которого он пребывает в трудовых или других договорных отношениях, руководствоваться положениями устава редакции;
- 2) давать для публикации объективную и достоверную информацию;
- 3) удовлетворять просьбу лиц, которые предоставляют информацию, относительно их авторства или сохранения тайны авторства;
- 4) отказываться от поручения редактора (главного редактора) или редакции, если оно не может быть

выполнено без нарушения законодательства;

5) представляться и предъявлять редакционное удостоверение или другой документ, которое удостоверяет его принадлежность к печатному СМИ;

6) выполнять обязанности участника информационных отношений;

7) воздерживаться от распространения в коммерческих целях информационных материалов, которые содержат рекламные сведения о реквизитах производителя продукции или услуг (его адрес, контактный телефон, банковский счет), коммерческие признаки товара или услуг и тому подобное.

Аккредитация журналиста:

Редакции печатных СМИ имеют право по согласованию с государственными органами и органами управления объединений граждан бесплатно аккредитовать при них своих журналистов на определенный или на неопределенный срок.

Органы, при которых аккредитован журналист, содействуют ему в осуществлении профессиональной деятельности, предупреждают о проведении совещаний и других мероприятий, обеспечивают стенограммами, протоколами и другими материалами.

В случае превышения журналистом своих прав и невыполнения обязанностей его аккредитация может быть прекращена только по решению органа, который его аккредитовал. Письменное сообщение с указанием оснований прекращения аккредитации одновременно выдается журналисту и посылается редакции печатного СМИ, к которому он принадлежит.

Как мы видим у журналиста ничуть не меньше прав, чем это было во времена СССР. Журналист может получать и использовать практически любую информацию в любых местах. Ограничения составляют исключения, оговоренные в специальных законах, например в ЗУ «О государственной тайне» или законах, регламентирующих деятельность силовых ведомств. Но кроме прав журналист несет ответственность в пределах действующего законодательства за превышение своих полномочий и невыполнение обязанностей.

Отношения между печатными СМИ, гражданами и организациями

Все граждане Украины, юридические лица и государственные органы в соответствии со ст. 9 ЗУ «Об информации» имеют право на оперативное получение через печатные СМИ публично распространяемой информации о дея-

тельности государственных органов и организаций, объединений граждан и их должностных лиц, а также других сведений, необходимых для реализации ими своих прав, свобод и законных интересов, осуществления заданий и функций (также ст. 34 ЗУ «О прессе»).

Печатные СМИ имеют право на получение необходимой им информации. Порядок и форма запроса СМИ относительно доступа к официальным документам и предоставления письменной или устной информации, сроки их рассмотрения, отказ и отсрочка удовлетворения, порядок возмещения расходов, связанных с удовлетворением запросов, а также характер документов и информации, которые не подлежат предоставлению для ознакомления по запросу СМИ, определяются ЗУ «Об информации» (ст. 35).

Оговоренные в законодательстве права, как граждан (их объединений), так и СМИ (журналистов) на получение необходимой информации не означают, что можно просто так придти, сказать «дай» и получить желаемое. Существует установленная ЗУ «Об информации» процедура. Подробно эту тему мы обсуждали в №3 «Нашего права» (март 2013).

Авторские права

При использовании авторских материалов и произведений художественной литературы и искусства СМИ обязаны соблюдать авторские права и права на интеллектуальную собственность в соответствии с ЗУ «Об авторском праве и смежных правах».

Письмо, адресованное редакции, может быть использовано в сообщениях и материалах, если при этом не меняется содержание письма и не нарушаются положения ЗУ.

Никто не имеет права обязать редакцию опубликовать отклоненное ею произведение, письмо, другой материал или сообщение, если другое не предусмотрено ЗУ.

Редакция не обязана отвечать на письма и пересылать их к другим инстанциям.

Главное отличие сегодняшнего времени от советского - то, что СМИ в принципе не обязаны реагировать на письма, если им это не интересно. Трудно представить, например, что неонацистская газета опубликует гневное письмо об осквернении памятника Ленину. А вот коммунистическая скорее заинтересуется. Кроме того, в СМИ работают люди, которые требуют уважения к себе. Если не можете сами качественно написать - попросите того кто может. Если вся редакция должна будет три дня разбираться в вашей писанине, ей вряд ли дадут «ход», даже если

тема интересная и злободневная. Нужно понимать, что уровень подготовки корреспонденции, отправляемой в редакции СМИ, а особенно авторских статей, должен соответствовать требованиям, предусмотренным законодательством, нормами языка да и простой человеческой логике - текст, который предлагается для распространения в обществе, должен быть понятен, качественно обработан не только литературно, но и оформлен (все учились в школе и должны помнить, какие требования, например, предъявлялись к рефератам...)

Публикация опровержения

Граждане, юридические лица и государственные органы, а также их законные представители имеют право требовать от печатного СМИ опровержения распространенных о них сведений, которые не отвечают действительности или унижают их честь и достоинство.

Если СМИ не имеет доказательств того, что опубликованные ею сведения отвечают действительности, она обязана по требованию заявителя опубликовать опровержение в запланированном ближайшем выпуске печатного СМИ или опубликовать его по собственной инициативе.

Опровержение должно быть набрано тем же шрифтом и помещено под заголовком «Опровержение» на том же месте колонки, где содержалось сообщение, которое опровергается.

Объем опровержения не может более чем вдвое превышать объем опровергаемого фрагмента опубликованного материала.

Опровержение может быть подготовленным в форме ответа, объем которого не превышает опровергаемого материала.

Сокращения или другие изменения в тексте опровержения заявителя без его согласия не допускаются.

СМИ отказывает в публикации опровержения, если опровержение:

- 1) нарушает положение ЗУ;
- 2) противоречит решению или приговору суда, которые набрали законную силу;
- 3) является анонимным.

Также СМИ может отказать в публикации опровержения, если опровержение:

- 1) касается сведений, которые этим СМИ уже опровергнуты;
- 2) поступило с требованием заявителя опубликовать его позже, чем через год со дня публикации сведений, которые опровергаются.

СМИ обязаны в срок, который не превышает одного месяца со дня поступления требования опубликовать опровержение, сделать соответствующую

публикацию и письменно сообщить заявителю о сроке и времени публикации, а в случае задержки или отказа публикации, отметить их причины.

Заявитель имеет право обжаловать отказ СМИ опубликовать опровержение или нарушение порядка его публикации в суде, который принимает жалобу в рассмотрение в течение года со дня публикации опровергаемых сведений.

СМИ нередко с целью создания сенсации «балуются» публикацией недостоверной или недостаточно проверенной информации, которая может навредить. В таком случае каждый имеет возможность потребовать от СМИ публикацию опровержения. Но глупо требовать от СМИ публикации опровержения, если известно, что опубликованный материал правдивый. Защищаясь, СМИ обязательно проведет журналистское расследование и возможно найдет более «жареные» факты по сравнению с теми, что были опубликованы изначально. Поэтому, прежде чем что-то требовать от СМИ или с ними судиться, нужно четко все взвесить.

Ответственность за нарушение свободы деятельности печатных СМИ

Редакции, учредители, издатели, распространители, государственные органы, организации и объединения граждан несут ответственность за нарушение законодательства о печатных СМИ.

Нарушениями законодательства о печатных СМИ являются:

- 1) нарушения, предусмотренные ст.47 ЗУ «Об информации»;
- 2) незаконное изъятие или уничтожения тиража или его части;
- 3) нарушение прав журналиста, установленных ЗУ;
- 4) злоупотребление свободой деятельности СМИ;
- 5) злоупотребление правами журналиста;
- 6) создание СМИ путем обмана;
- 7) незаконное изготовление и распространение продукции печатного СМИ без его регистрации или после прекращения его деятельности, уклонение от перерегистрации;
- 8) нарушение порядка размещения обязательных данных, направления контрольных экземпляров;
- 9) нарушение требований относительно публикации опровержения и порядка его публикации, предусмотренных ст.37 ЗУ.

За эти нарушения виновные лица привлекаются к дисциплинарной, гражданско-правовой, административной

или уголовной ответственности согласно действующему законодательству.

К ответственности за злоупотребление свободой деятельности печатных СМИ наравне с авторами информационных материалов, которые нарушают требования законодательства, привлекаются журналисты и другие лица, с разрешения которых эти материалы были распространены.

За незаконные действия в сфере печатных СМИ могут быть наказаны любые действующие лица информационного пространства. С одной стороны это могут быть и сами СМИ и их работники (журналисты) и авторы материалов, которые злоупотребили своими правами. С другой стороны это могут быть физические и юридические лица, а также объединения граждан, которые препятствуют законной деятельности печатных СМИ и их работников. Поэтому вступая в сферу информационных отношений, всем её участникам рекомендуется, как любят говорить в армии, «учить материальную часть». Этому и посвящены наши публикации правового приложения «Наше право».

Продолжение темы читайте в следующем выпуске «Нашего права»

ВНИМАНИЕ: В дополнение к ранее опубликованной в газете «Русская ПРАВДА» информации, напоминаем, что Редакция готова выдавать (обновлять) журналистские удостоверения своим корреспондентам, действующим на территории государства Украина. Для получения удостоверения журналиста необходимо обратиться в Редакцию по электронной почте: rku@list.ru или Центр правовой поддержки <pravcentr2013@gmail.com> и Вам будет направлена необходимая информация о порядке получения удостоверений.



Русские как заложники в государстве Украина?

Верховный Суд Российской Федерации (РФ) 24 ноября 2010 г. ликвидировал «Федеральную национально-культурную автономию украинцев России», исключив её из реестра юридических лиц. Почти одновременно начались неприятности у российского государственного учреждения «Библиотека украинской литературы» в Москве, которая была временно закрыта правоохранительными органами. Об этих событиях тогда писали многие средства массовой информации на территории украинского государства, но объективную информацию сообщали далеко не все СМИ, особенно на западной Украине. Тем, кто хочет узнать подробнее о сложившейся тогда ситуации вокруг упомянутых структур в Российской Федерации, можно посоветовать прочитать статью Максима Кузьменко «Приключения «профессиональных украинцев» в России» (газета «Киевский вестник» от 3 февраля 2010 г.)

Но победившие на местных выборах в Ивано-Франковской области осенью 2010 г. радикальные националисты из партии «ВО «Свобода» в объективной информации не нуждались. На сессии Ивано-Франковской областной рады 4 января 2010 г. за №36-2/2011 по их инициативе было принято решение «Об обращении областной рады», состоявшее из двух пунктов:

«1. Утвердить обращение областной рады к президенту Украины В.Януковичу, Верховной Раде Украины, Кабинету Министров Украины, Посольству Российской Федерации на Украине по поводу ограничения культурных и национальных прав украинцев в Российской Федерации (текст обращения прилагается).
2. Обращение направить областным радам, опубликовать в газете «Галичина», обнародовать в средствах массовой информации области и разместить на официальном сайте областной рады».

Внимание активистов Русской общины Ивано-Франковской области привлекли два заключительных абзаца «исторического» обращения:

«Требуем от президента, Верховной Рады и Кабинета министров Украины предпринять решительные меры по защите прав и свобод украин-

цев, проживающих в Москве, обеспечить соблюдение международных договоров и соглашений, которыми эти права гарантируются, и прекратить функционирование русских центров, занимающихся антиукраинской деятельностью на территории нашего государства и откровенно нарушающих Конституцию и законы Украины.

Обращаемся к Посольству Российской Федерации на Украине с предупреждением о том, что, продолжая практику ущемления прав украинцев на своей территории, российское государственное руководство негуманно относится и к русскому этническому меньшинству на Украине, поскольку делает его заложником такой политики и подвергает опасности симметрической реакции со стороны украинского общества».

В оригинальном тексте на украинском языке областная рада определила юридический статус русского этнического меньшинства термином «заручник», в переводе на русский язык - «заложник».

Внимательно изучив текст и посоветовавшись с юристами, Совет Русской общины Ивано-Франковской области решил направить административный иск в Ивано-Франковский городской суд с требованием признать последний абзац обращения областной рады, содержащий предупреждение Посольству РФ, незаконным и обязать облраду решением сессии исключить указанный абзац из текста обращения. Данный отрывок содержит прямые угрозы в адрес русского населения и явно противоречит Конституции Украины.

УРОКИ ВОЛКОВА

24 марта 2011 г. староста Русской общины Ивано-Франковской области А.Н.Волков подал в канцелярию горсуда иск о признании недействительным обращения на украинском языке прилагается, текст на языке оригинала можно запросить по электронной почте в Центре информационной и правовой поддержки соотечественников, контакты в выходных данных этого выпуска правового приложения «Наш право»).



Заявление было подано им как гражданином Украины, а вступление в дело общественной организации планировалось в качестве третьего лица на стороне истца без предъявления самостоятельных требований. Но на первом заседании суда судья Л.Е.Островский неожиданно отказал в удовлетворении ходатайства о вступлении Русской общины Ивано-Франковской области в дело. Нужно отметить, что одновременно у судьи Ивано-Франковского городского суда В.В.Барашкова в судебном производстве находился аналогичный административный иск А.Н.Волкова к Ивано-Франковской городской раде по поводу абсолютно идентичного обращения-предупреждения сессии горрады в адрес Посольства РФ. Но судья В.В.Барашков, в отличие от судьи Л.Е.Островского, сразу удовлетворил ходатайство истца о вступлении в дело Русской общины Ивано-Франковской области. Поэтому А.Н.Волков направил апелляционную жалобу на определение судьи Л.Е.Островского во Львовский апелляционный административный суд. Отдельно определение суда по итогам рассмотрения ходатайства о вступлении в дело третьих лиц в апелляционном порядке не обжалуется, поэтому результатом апелляции мог стать только отказ вышестоящего суда в открытии апелляционного производства.

Но своей жалобой Александр Николаевич преследовал две цели: оказать определённое моральное давление на судью Л.Е.Островского с целью удовлетворения ходатайства и выиграть время. Нужно было дожидаться решения суда по иску к городской раде, чтобы выработать тактику в более принципиальном судебном процессе с област-

ной радой. Хотя постановлением суда под председательством судьи В.В.Барашкова в удовлетворении административного иска А.Н.Волкова и Русской общины к Ивано-Франковской городской раде в конечном итоге было отказано, но положительный результат судебного процесса всё-таки был значительным.

В судебном решении суд признал, что обращаясь непосредственно в Посольство РФ на Украине с предупреждением, Ивано-Франковская городская рада вышла за пределы своих полномочий. А отказ в удовлетворении иска мотивирован тем, что истец А.Н.Волков и Русская община Ивано-Франковской области не представили суду убедительных доказательств нарушения их неимущественных прав вследствие действий ответчика - принятия сессией городской рады обращения-предупреждения в адрес Посольства РФ.

После возвращения дела из Львовского апелляционного административного суда летом 2012 г. судебный процесс возобновился. На этот раз судья Л.Е.Островский сразу удовлетворил ходатайство о вступлении в дело третьего лица общественной организации «Русская община Ивано-Франковской области». Слушания несколько раз назначались, но ответчик - Ивано-Франковская областная рада направляла письма с просьбой



Верховный Суд Российской Федерации ликвидировал «Федеральную национально-культурную автономию украинцев России», исключив её из реестра юридических лиц.



отложить рассмотрение дела ввиду занятости юридической службы рады. Тем временем А.Н.Волков и Русская община Ивано-Франковской области подали в суд 20 сентября 2012 г., 10 января и 14 февраля 2013 г. письменные объяснения с приложением новых допустимых доказательств.

Наконец, по существу иск гражданина Украины А.Н.Волкова и третьего лица - общественной организации «Русская община Ивано-Франковской области» к Ивано-Франковской областной раде был рассмотрен Ивано-Франковским городским судом под председательством судьи Л.Е.Островского на заседании 4 марта 2013 г., которое продолжалось немногим более часа. Истец иск поддержал, представитель ответчика искивые требования не признал и подал письменные возражения. В ходе судебных дебатов стороны настойчиво отстаивали свои позиции, судья после полутора часов пребывания в совещательной комнате зачитал резолютивную часть постановления: в удовлетворении искивых требований отказать.

Но затем началось кое-что «интересное». Когда истец А.Н.Волков 12 марта получил весь текст постановления суда, он не обнаружил там справки о дате составления постановления в полном объёме. Текст заканчивался словами: «Постановление может быть обжаловано во Львовский апелляционный административный суд на протяжении десяти дней со дня оглашения постановления», то есть, по 14 марта включительно. А 14 марта при ознакомлении с материалами дела истец не выявил здесь текста своей речи в судебных дебатах, который после оглашения на судебном заседании с просьбой присоединить к материалам дела подал лично в руки судье Л.Е.Островскому. Пришлось А.Н.Волкову написать заявление на имя председателя Ивано-Франковского городского суда и повторно подать для присоединения к материалам дела текст своей речи, обратив также внимание на отсутствие в судебном решении справки о дате составления постановления в полном объёме.

Истец, зная особенности национального судопроизводства, заранее подготовил апелляционную жалобу, которую передал в канцелярию городского суда 14 марта 2013 г., обезопасив себя от пропуска 10-дневного срока обжалования. На следующий день, 15 марта, в канцелярию было подано заявление третьего лица - общественной ор-

ганизации «Русская община Ивано-Франковской области» о присоединении к апелляционной жалобе. И у апеллянтов есть обоснованная уверенность в том, что украинские суды высших инстанций будут вынуждены удовлетворить искивые требования.

Уверенность обоснована тем, что суд первой инстанции проигнорировал все письменные пояснения и доказательства со стороны истца, отобразив в постановлении только возражения ответчика. Между тем, согласно статье 129 Конституции Украины, обязательным условием правосудия являются «сопоставительность сторон и свобода в предоставлении ими суду своих доказательств и в доказывании перед судом их убедительности». А ведь искивые требования обосновывались вполне конкретными нормами Конституции, законов Украины и решений Конституционного Суда Украины, положениями международных обязательств, взятых на себя государством Украина, новыми обстоятельствами, подтверждёнными представленными доказательствами.

! Начнём с полномочий Ивано-Франковской областной рады. **Частью 2 статьи 19 Конституции Украины определено:**

«Органы государственной власти и органы местного самоуправления, их должностные лица обязаны действовать только на основании, в пределах полномочий и способом, которые предусмотрены Конституцией и законами Украины».

! В соответствии с частью 2 статьи 4 Европейской хартии местного самоуправления от 15.10.1985 г. (ратифицирована Законом Украины №452/97-ВР от 15.07.1997) органы местного самоуправления в рамках закона имеют полное право свободно решать любой вопрос, не исключённый из сферы их компетенции, и решение которого не поручено никакому другому органу.

! В соответствии с абзацем вторым пункта 4 мотивировочной части Решения Конституционного Суда Украины (КСУ) №6-рп/2002 от 26.03.2002 г., абзацем вторым пункта 3 мотивировочной части Решения КСУ №7-рп/2009 от 16.04.2009 г. и абзацем вторым пункта 3.2 мотивировочной части Решения КСУ №10-рп/2010 от 01.04.2010 г. «... предметом ведения местного са- ▶▶▶



Ивано-Франковском городскому суду

Истец: Волков Александр Николаевич,
Адрес истца с почтовым индексом; телефон

Ответчик: Ивано-Франковский областной совет,
76004, г. Ивано-Франковск,
ул. Грушевского, 21;
тел. 551893

Исковое заявление (административный иск)

04.01.2011 г. сессия Ивано-Франковского областного совета своим решением одобрила «Обращение по поводу ограничения культурных и национальных прав украинцев в Российской Федерации». В тексте «Обращения» содержится следующее предостережение:

«Обращаемся в Посольство Российской Федерации на Украине с предостережением, что, продолжая практику ущемления прав украинцев на своей территории, российское государственное руководство негуманно относится и к русскому этническому меньшинству на Украине, поскольку делает его заложником такой политики и подвергает симметричной реакции со стороны украинского общества».

Считаю, что это предостережение создает нестерпимую и крайне враждебную моральную атмосферу вокруг меня, руководителя общественной организации «Русская община Ивано-Франковской области», других активистов общины, граждан Украины русской национальности - жителей нашей области. Это предостережение противоречит действующему законодательству и международным обязательствам Украины, нарушает принцип равенства граждан Украины независимо от этнического происхождения, создает реальную угрозу несправедливой дискриминации по отношению к гражданам Украины русского происхождения.

Обращаю внимание суда на то, что текст «Обращения...» был обнародован средствами массовой информации.

Статья 3 Закона Украины «О национальных меньшинствах на Украине» определяет: «К национальным меньшинствам принадлежат группы граждан Украины, которые не являются украинцами по национальности, обнаруживают чувство национального самосознания и общности между собой».

Пreamбула Конституции Украины содержит определение: Украинский народ - это граждане Украины всех национальностей. Кроме этого, **Конституция гарантирует:**

Статья 1: «Украина есть суверенное и независимое, демократическое, социальное, правовое государство».

Статья 3: «Человек, его жизнь и здоровье, честь и достоинство, неприкосновенность и безопасность признаются на Украине наивысшей социальной ценностью».

Права и свободы человека и их гарантии определяют содержание и направленность деятельности государства. Государство отвечает перед человеком за

свою деятельность. Утверждение и обеспечение прав и свобод человека является главной обязанностью государства».

Статья 11: «Государство способствует консолидации и развитию украинской нации, ее исторического сознания, традиций и культуры, а также развитию этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности всех коренных народов и национальных меньшинств Украины».

Статья 19: «Правовой порядок на Украине основывается на принципах, в соответствии с которыми никто не может быть заставлен делать то, что не предусмотрено законодательством».

Органы государственной власти и органы местного самоуправления, их должностные лица обязаны действовать лишь на основе, в пределах полномочий и в способ, что предусмотрены Конституцией и законами Украины».

Статья 21: «Все люди свободны и равны в своём достоинстве и правах. Права и свободы человека являются неотчуждаемыми и нерушимыми».

Статья 24: «Граждане имеют равные конституционные права и свободы и являются равными перед законом».

Не может быть привилегий или ограничений по признакам расы, цвета кожи, политических, религиозных и других убеждений, пола, этнического и социального происхождения, имущественного состояния, местожительства, по языковым или другим признакам».

Закон Украины «О национальных меньшинствах на Украине» гарантирует:

Статья 1: «Украина гарантирует гражданам республики независимо от их национального происхождения равные политические, социальные, экономические и культурные права и свободы, поддерживает развитие национального самосознания и самовыражения».

Все граждане Украины пользуются защитой государства на равных основаниях.

При обеспечении прав лиц, которые принадлежат к национальным меньшинствам, государство выходит из того, что они являются неотъемлемой частью общепризнанных прав человека».

Статья 4: «Отношения, которые возникают по поводу реализации гражданами Украины прав и свобод, связанных с их принадлежностью к национальным меньшинствам, регулируются Конституцией Украины, данным Законом, принятыми на их основании другими законодательными актами, а также международными договорами Украины».

Статья 14: «Государственные органы способствуют деятельности национальных общественных объединений, которые действуют в соответствии с действующим законодательством».

Статья 18: «Любое прямое или не прямое ограничение прав и свобод граждан по национальному признаку запрещается и карается законом».

9 декабря 1997 г. Верховная Рада Украины ратифицировала Рамочную конвенцию Совета Европы о защите национальных меньшинств, которая содержит следующие гарантии:

Статья 1: «Защита национальных меньшинств и прав и свобод лиц, которые принадлежат к этим меньшинствам, являются неотъемлемой частью международной защиты прав человека и как таковой является одним из направлений международного сотрудничества».

Статья 3: «1. Каждое лицо, которое принадлежит к национальному меньшинству, имеет право свободно решать, считаться ему, или не считаться таковым, и такое решение или осуществление прав в связи с ним не должно наносить вред такому лицу.

2. Лица, которые принадлежат к национальным меньшинствам, могут осуществлять права и свободы, которые вытекают из принципов, провозглашенных в этой Рамочной конвенции, единолично и вместе с другими».

Статья 4: «1. Стороны обязываются гарантировать лицам, которые принадлежат к национальным меньшинствам, право равенства перед законом и право на равную правовую защиту. В этой связи любая дискриминация на основании принадлежности к национальному меньшинству запрещается.

2. Стороны обязываются употребить, в случае необходимости, надлежащие мероприятия с целью достижения во всех сферах экономической, социальной, политической и культурной жизни полного и настоящего равенства между лицами, которые принадлежат к национальному меньшинству, и лицами, которые принадлежат к большинству населения. В этой связи, они должным образом учитывают конкретное положение лиц, которые принадлежат к национальным меньшинствам.

3. Мероприятия, осуществленные в соответствии с пунктом 2, не рассматриваются как акт дискриминации».

Статья 6: «1. Стороны поощряют атмосферу терпимости и межкультурного диалога и принимают эффективные меры для углубления взаимного уважения, взаимопонимания и сотрудничества между всеми лицами, которые проживают в пределах их территории, независимо от их этнической, культурной, языковой или религиозной самобытности, в частности в отраслях образования, культуры и средств массовой информации».

2. Стороны обязываются принимать надлежащие меры для защиты лиц, которые могут стать объектами угроз или актов дискриминации, враждебного отношения или насилия на основании их этнической, культурной, языковой или религиозной самобытности».

Статья 15: «Стороны создают необходимые условия для эффективного участия лиц, которые принадлежат к национальным меньшинствам, в культурной, социальной и экономической жизни и в государственных делах, в частности тех, которые их касаются».

УЧИМСЯ СУДИТЬСЯ

Согласно итогов переписи населения 2001 г. в Ивано-Франковской области проживают 24,9 тысячи граждан Украины русской национальности, которые составляют 1,77% от всего населения области. Русская община Ивано-Франковской области неуклонно придерживается в своей деятельности положений своего Устава, действующего законодательства, никаких претензий со стороны правоохранительных и контролирующих органов нет. Поэтому я настаиваю на том, что суд должен тщательным образом проверить принято ли областным советом указанное решение по отношению к русскому национальному меньшинству Ивано-Франковской области с соблюдением требований части 3 статьи 2 Кодекса административного судопроизводства Украины.

На основании изложенного, руководствуясь п.п. 1, 2 ст. 162 Кодекса административного судопроизводства Украины,

ПРОШУ:

Признать незаконным предостережение:

«Обращаемся в Посольство Российской Федерации на Украине с предостережением, что, продолжая практику ущемления прав украинцев на своей территории, русское государственное руководство негуманно относится и к русскому этническому меньшинству на Украине, поскольку делает его заложником такой политики и подвергает симметричной реакции со стороны украинского общества»,

которое содержится в тексте «Обращения по поводу ограничения культурных и национальных прав украинцев в Российской Федерации» (приложение к решению областного совета от 04.01.2011 года №36-2/2011).

Обязать Ивано-Франковский областной совет издать предостережение:

«Обращаемся в Посольство Российской Федерации на Украине с предостережением, что, продолжая практику ущемления прав украинцев на своей территории, русское государственное руководство негуманно относится и к русскому этническому меньшинству на Украине, поскольку делает его заложником такой политики и подвергает симметричной реакции со стороны украинского общества»

из текста «Обращения по поводу ограничения культурных и национальных прав украинцев в Российской Федерации» (приложение к решению областного совета от 04.01.2011 года №36-2/2011).

К заявлению прилагаю:

1. Документ об уплате судебного сбора.
2. Решение областного совета от 04.01.2011 года с приложением.
3. Свидетельство о регистрации Русской общины Ивано-Франковской области.
4. Протокол собрания от 10.10.2009 года.
5. Статья из газеты «Киевский вест ник» от 03.02.2011 года.
6. Копия искового заявления с приложениями.



►►► **моуправления являются не любые вопросы общественной жизни, а вопросы именно местного значения, то есть такие, которые связаны, прежде всего, с жизнедеятельностью территориальных общин. Перечень таких вопросов определён в Конституции Украины и Законе Украины «О местном самоуправлении на Украине».**

! Согласно статьям 11, 12 Закона Украины «Об основах внутренней и внешней политики», Украина, как внебюджетное государство, осуществляет открытую внешнюю политику и заинтересована в сотрудничестве со всеми партнёрами, избегая зависимости от отдельных государств, групп государств или международных структур. Определение и реализация основ внутренней и внешней политики совершается в тесном взаимодействии и координации усилий Верховной рады Украины, президента Украины, Кабинета министров Украины, министерств, иных центральных и местных органов исполнительной власти в данном направлении. Определённые этим Законом основы внутренней и внешней политики должны учитываться во время разработки законодательных и других нормативно-правовых актов. Полномочия относительно определения и реализации основ внутренней и внешней политики осуществляют: органы местного самоуправления - путём решения в рамках Конституции и законов Украины вопросов местного значения в соответствующих сферах внутренней политики и в сфере внешнеэкономической деятельности.

! Законом Украины «О местном самоуправлении на Украине» определены условия, способы и порядок взаимодействия с другими государственными органами и полномочия органов местного самоуправления, в данном споре полномочия Ивано-Франковской областной рады. Основным довод истца состоял в том, что органы местного самоуправления не наделены полномочиями самостоятельного принятия решений и совершения действий в сфере внешней политики государства Украина. От имени государства внешнюю политику осуществляют в пределах своих полномочий соответствующие центральные органы государственной власти, а Ивано-Франковская областная рада не согласовала текста своего обращения-предупреждения Посольству РФ ни с президентом В.Ф.Януковичем, ни

с Министерством иностранных дел Украины.

Стоит отметить, что при рассмотрении аналогичного иска А.Н.Волкова и третьего лица - Русской общины Ивано-Франковской области к Ивано-Франковской городской раде, суд под председательством судьи В.В.Барашкова пришёл к выводу: изложенное в идентичном тексте письма обращение-предупреждение Ивано-Франковской горрады к Посольству РФ вышло за рамки полномочий городской рады. Оно явно нарушало установленные законом общие основы внешней политики государства, поскольку давало оценку общественным отношениям и указывало на политическую возможность негативного влияния на права и охраняемые законом интересы русского национального меньшинства на территории государства Украина. Это прямо противоречит нормам Закона Украины «Об основах внутренней и внешней политики». Судья Л.Е.Островский в таком же споре с Ивано-Франковской областной радой нормы действующего законодательства и все доводы со стороны истца проигнорировал.

И ещё очень важное обстоятельство не захотел учесть судья Л.Е.Островский: в преамбуле Конституции Украины даётся исчерпывающее юридическое определение понятию «украинский народ». Согласно формулировке Основного Закона, «Украинский народ - это граждане Украины всех национальностей». А ведь Ивано-Франковская областная рада в своём «историческом» обращении-предупреждении в адрес Посольства РФ публично объявила всех граждан Украины русской национальности заложниками, пригрозив им симметрической реакцией в ответ на события в соседнем государстве, к которым никакого отношения русское национальное меньшинство Украины не имеет. То есть, граждане Украины русской национальности, по официально обнародованному определению облрады, на подведомственной ей территории Прикарпатья не являются полноправными представителями «Украинского народа» и могут подвергаться преследованиям только на основании их этнического происхождения...

«Большой толковый словарь современного украинского языка», рекомендованный Министерством образования и науки Украины, даёт следующее толкование термину «заручник» (в переводе на русский

язык - «заложник»): лицо, насильно удерживаемое одной из воюющих сторон, чтобы иметь возможность требовать что-то от государства, организации, группы и тому подобного, к которым принадлежит данное лицо.

Таким образом, логично напрашивается вывод: Ивано-Франковская областная рада является воюющей стороной (хотя государство Украина вроде ни с кем не воюет), поэтому на своей территории по отношению к русскому национальному меньшинству отменила гарантии, изложенные в статье 3 Конституции Украины:

«Человек, его жизнь и здоровье, честь и достоинство, неприкосновенность и безопасность признаются на Украине наивысшей социальной ценностью.

Права и свободы человека и их гарантии определяют содержание и направленность деятельности государства. Государство отвечает перед человеком за свою деятельность. Утверждение и обеспечение прав и свобод человека является главной обязанностью государства».

Ещё областная рада, объявляя граждан Украины русской национальности заложниками и угрожая им симметрической реакцией, не посчитала нужным обратить своё «высочайшее» внимание на следующие положения Основного Закона:

! **Статья 21 «Все люди свободны и равны в своём достоинстве и правах. Права и свободы человека неотчуждаемы и нерушимы»;**

Статья 22 «Права и свободы человека и гражданина, закреплённые настоящей Конституцией, не являются исчерпывающими.

Конституционные права и свободы гарантируются и не могут быть упразднены.

При принятии новых законов или внесении изменений в действующие законы не допускается сужение содержания и объёма существующих прав и свобод»;

Статья 24 «Граждане имеют равные конституционные права и свободы и равны перед законом.

Не может быть привилегий или ограничений по признакам расы, цвета кожи, политических, религиозных и иных убеждений, пола, этнического и социального происхождения, имущественного положения, места жительства, по языковым или иным признакам».

По мнению истца А.Н.Волкова и Совета Русской общины Ивано-Франковской области, суд под председательством судьи Л.Е.Островского явно пренебрёг требованиями части 3 статьи 2 Кодекса административного судопроизводства Украины, которые обязывают административные суды в делах, касающихся обжалования решений, действий или бездействия субъектов властных полномочий, проверить, приняты ли они:

1) на основании, в пределах полномочий и в способ, предусмотренные Конституцией и законами Украины;

2) с использованием полномочий с целью, с которой эти полномочия предоставлены;

3) обоснованно, то есть с учётом всех обстоятельств, имеющих значение для принятия решения (совершения действия);

4) отстранённо (без предубеждения);

5) добросовестно;

6) рассудительно;

7) с соблюдением принципа равенства перед законом, избегая несправедливой дискриминации;

8) пропорционально, в частности, с соблюдением необходимого баланса между любыми неблагоприятными последствиями для прав, свобод и интересов личности и целей, на достижение которых направлено решение (действие);

9) с учётом права личности на участие в процессе принятия решения;

10) своевременно, то есть на протяжении разумного срока.

Даже из простого перечисления обязанностей административного суда, роль которого в данном деле исполнял Ивано-Франковский городской суд, видно, что председательствующий судья Л.Е.Островский на практике не проявил желания в принципиальном для граждан Украины русской национальности споре защитить их законные права, свободы и интересы. По логике судьи, орган местного самоуправления может любую категорию граждан по признаку этнического происхождения объявить заложниками, публично угрожая им симметрической реакцией, только на основании каких-либо происшедших за пределами государства событий, к которым граждане Украины никакого отношения не имеют?

Теперь о представленных суду истцами допустимых доказательствах. Внимание суда было привлечено к реальным фактам, которые свидетельствуют о значительном

ухудшении морально-общественной атмосферы вокруг русского национального меньшинства, нарушениях прав граждан русской национальности после обнародования «исторического» обращения Ивано-Франковской областной рады. К примеру, 9 мая 2011 г. во время празднования Дня Победы с одежды граждан в городе Ивано-Франковске и в других населённых пунктах Прикарпатья активисты «ВО «Свобода» массово срывали русскую национальную символику - Георгиевские ленточки. При этом русских оскорбляли, предлагая немедленно покинуть Украину: «Чемодан, вокзал, Россия!» Суду были предоставлены публикации газеты «Репортёр» от 12.05.2011 г.: статья Евгении Ступьяк «В поисках красных флагов» и редакционная статья «Александр Сыч». Как видно из текста статьи «Александр Сыч», тогдашний председатель Ивано-Франковской областной рады и по совместительству заместитель председателя партии «ВО «Свобода» А.М.Сыч полностью оправдал действия членов своей партии, надругавшихся 9 мая 2011 г. над согражданами русской национальности: «Если кто-то хочет продемонстрировать свою привязанность к чужой символике, то гражданин Украины имеет право продемонстрировать свою неприязнь к этой символике».

До 2010 г. включительно никаких проблем у Русской общины Ивано-Франковской области и граждан русской национальности во время празднования Дня Победы не было, Георгиевские ленточки активисты общины прикрепляли к одежде с 2005 г., и никто их не срывал. Наоборот, даже многие местные украинцы просили прикрепить им Георгиевские ленточки. Но всё резко изменилось после публичного объявления областной радой русских жителей заложниками и угрозами в их адрес симметричной реакцией.

23 августа 2012 г. Ивано-Франковская областная рада своим решением объявила Закон Украины «Об основах государственной языковой политики» таким, что не подлежит исполнению на территории области. Староста Русской общины Ивано-Франковской области А.Н.Волков обратился в Ивано-Франковский городской суд с административным иском, обжалуя данное решение облрады. При рассмотрении иска в суд поступили «Возражения...», подписанные новым председателем областной рады В.М.Скрыпнычуком, тоже членом «ВО «Свобода» (А.М.Сыч был

избран депутатом ВРУ). В последнем абзаце официального документа, оправдывая решение рады, он прямо ссылается на факт ликвидации в РФ национально-культурной автономии украинцев и на закрытие Библиотеки украинской литературы в Москве. Как говорится, «бей своих, чтобы чужие боялись?»

Судебный процесс областная рада проиграла, 17 декабря 2012 г. суд признал незаконным её решение относительно неисполнения на территории области Закона Украины «Об основах государственной языковой политики». Особо Ивано-Франковский городской суд под председательством судьи Г.В.Домбровской отметил, что упомянутым решением областной рады ущемлены права истца гражданина Украины русского происхождения А.Н.Волкова в языковой сфере.

Но известно, что «ВО «Свобода» не признаёт никаких правовых норм, которые не соответствуют её радикальной националистической идеологии. На сессии Ивано-Франковской облрады 28 декабря 2012 г. член фракции партии «ВО «Свобода» Игор Дейчаковский огласил коллективный депутатский запрос к органам прокуратуры и Службы безопасности Украины с требованием провести проверку финансирования и деятельности общественной организации «Русская община Ивано-Франковской области». Депутат особо добавил, что в то время, когда в РФ якобы «разгромлены все украинские организации», на Прикарпатье действует «антиукраинская» община, финансируемая из-за рубежа. Решением сессии органам прокуратуры и СБУ поручалось провести тщательную проверку источников финансирования и всей деятельности организации русского национального меньшинства.

Сессия областной рады транслировалась в прямом эфире по областному телевидению. В газете Ивано-Франковской областной рады «Галичина» тиражом 25146 экземпляров опубликована 10 января 2013 г. статья, в которой, не дожидаясь итогов проверки, населению только на основании упомянутого депутатского запроса подана крайне негативная информация о Русской общине и её руководителе А.Н.Волкове. И хотя в ходе проведённой компетентными органами проверки никаких нарушений действующего законодательства в финансировании и деятельности общины не выявлено, вся её культурологическая работа по сохранению ►►►

►►► и развитию русского языка и культуры была парализована. Характерно, что об итогах проверки общины правоохранительными органами контролируемые областной радой СМИ сообщать не стали.

За все 19 лет существования Русской общины Ивано-Франковской области областная рада ни разу не оказала ей финансовой и иной помощи, на все просьбы под разными предложениями ответ был один: для удовлетворения культурных потребностей русского населения денег нет. А теперь путём публичной обструкции, ссылаясь на события в РФ, облрада весьма успешно сорвала всю абсолютно законную общественную работу активистов общины.

После официального провозглашения сессией Ивано-Франковской областной рады «антиукраинской» всей деятельности русской общественной организации, с нею отказались сотрудничать практически все местные спонсоры и меценаты. Они, деловые люди и предприниматели, дорожат своим бизнесом и отлично знают, как национально-озабоченные члены «ВО «Свобода» могут силовыми и иными действиями нанести им существенный ущерб. Кроме того, многие вопросы им надо решать с местными радами, где большинство мандатов после выборов 2010 г. принадлежит именно партии «ВО «Свобода». Разве всё произошедшее не является «симметрической реакцией» со стороны Ивано-Франковской областной рады по отношению к Русской общине области?

Ивано-Франковскому городскому суду под председательством судьи Л.Е.Островского были представлены истцами и другие доказательства, полностью опровергающие утверждения ответчика о «тотальном разгроме в Российской Федерации всех организаций украинского национального меньшинства». Во-первых, Библиотека украинской литературы

в Москве успешно функционирует, она является российским учреждением культуры и финансируется из городского бюджета российской столицы. Информация о её работе доступна благодаря российскому сегменту Интернета, которым «свободовцы» принципиально не пользуются (читать по-русски, по всей видимости, не желают).

Во-вторых, суду был подан протокол о намерениях, подписанный 13 декабря 2011 г. Русской общиной Ивано-Франковской области и Обществом украинцев Кубани. Как видно из текста протокола, для общественных организаций этнических украинцев в РФ, действующих в рамках законов РФ, никакой угрозы запрета со стороны российского государства нет и быть не может. Об этом же свидетельствует статья «Дипломатия культуры» из ежедневной газеты «Кубань сегодня» от 21 января 2012 г., в которой подробно сообщалось о гастролях на Прикарпатье хора и танцевального коллектива Краснодарской школы-интерната народного искусства имени В.Г.Захарченко. Преподаватель школы и он же руководитель Общества украинцев Кубани Н.Г.Сергиенко на Ивано-Франковщине был включён в состав официальной российской делегации, возглавляемой Генеральным консулом РФ во Львове О.Ю.Астаховым. Он принимал участие во всех встречах российской делегации с руководством Ивано-Франковской области, а протокол о намерениях Общества украинцев Кубани с Русской общиной Ивано-Франковской области был торжественно подписан в кабинете заместителя главы Ивано-Франковской облгосадминистрации. Разве эти представленные суду доказательства не опровергают утверждений национально-озабоченных депутатов Ивано-Франковской областной рады о «катастрофическом» положении украинцев в Российской Федерации?

Если сравнивать два судебных процесса, по искам к Ивано-Франковской городской раде и Ивано-Франковской областной раде, то доказательная база во втором процессе со стороны истца была намного внушительнее. С постоянными ссылками на якобы тотальный разгром всех организаций украинского национального меньшинства в РФ, руководство и депутаты Ивано-Франковской облрады приняли целенаправленные и последовательные действия по значительному ущемлению прав русского населения области, что доказывается, в том числе, постановлением Ивано-Франковского городского суда от 17 декабря 2012 г. Проиграв судебный процесс, националистическое большинство облрады сознательно организовало публичную дискредитацию и обструкцию всей деятельности Русской общины, чем нанесло значительный ущерб чести, достоинству и деловой репутации общины и её руководителя. Суд первой инстанции под председательством судьи Л.Е.Островского никак не отобразил в постановлении суда все доводы и доказательную базу со стороны истца.

Апелляционная жалоба и заявление Русской общины Ивано-Франковской области о присоединении к апелляционной жалобе будут рассматриваться Львовским апелляционным административным судом. Если апелляционный суд не удовлетворит их, будут поданы кассационные жалобы в Высший административный суд Украины. Ну а при необходимости, после прохождения всех названных украинских судебных инстанций, заявление поступит на основании статьи 55 Конституции Украины в Европейский суд по правам человека. Но тогда с Украины может быть взыскана весьма солидная сумма справедливой сатисфакции, так как речь идёт о коллективных правах, свободах и интересах всего многомиллионного русского населения.

ВИЗИТКА

Фонд поддержки и защиты прав соотечественников, проживающих за рубежом

Исполнительный директор Фонда: Паневкин Игорь Константинович

Адрес: 119200, г. Москва, ул. Арбат, 55/32, каб. 317

Телефон: +7 (499) 244-24-41, 244-24-43, 244-24-47, 244-24-49, 244-24-52

E-mail: rusfund2012@mail.ru, **Web-сайт:** <http://www.pravfond.ru>

Материал подготовлен для выпуска «НАШЕ ПРАВО» на основании документов, предоставленных Александром Николаевичем Волковым Обединению «Русское Содружество».

Как отстоять свое право на имя в украинском государстве?

Пояснение права на имя

Имя в паспорте является основной его частью. Посредством имени осуществляется идентификация личности. Одним из важнейших функций имени является привязка к той или иной национальности. Учитывая столь важное значение имени, украинский законодатель тщательно и всесторонне обосновал право личности на имя, разработал порядок его присвоения и записи в документы, удостоверяющие личность.

Тем не менее, нарушение права на имя относится к самым распространенным нарушениям прав населения, в частности - русского населения.

Почему-то считается правильным писать в части паспорта на украинском языке украинские имена, а в русской - русские. Указанное связано с ошибочным толкованием, будто русские имена подлежат переводу в украинские при переходе на украинское языковое пространство, и - наоборот.

На самом деле, русские имена - это особые имена. Поскольку посредством имени осуществляется идентификация личности, оно должно быть неизменным в любом языковом пространстве, в том числе и в украинском. Это же относится к украинцам и украинским именам. Малейшее расхождение в написании имени, отчества и фамилии позволяет обоснованно утверждать, что дело идет о разных личностях.

Например, фамилия, записанная по-украински, *Синельников* (здесь и в дальнейшем выделено автором) вовсе не соответствует русской фамилии *Синельников*, так как звучит в украинском языке и транслитерируется в русском как *Сынэльныков*, а в латинице в загранпаспорте записывается как *Synel'nykov*. В то же время русская фамилия *Синельников* звучит и транслитерируется в украинском языке как *Сінельніков*, а в латинице в загранпаспорте записывается как *Sinel'nikov*. Запись в латинице наглядно показывает, что *Sinel'nikov* и *Synel'nykov* - разные слова и, возможно, они идентифицируют разные субъекты.

Законодательство Украины о праве на национальное имя

Самым важным законом Украины, где закреплено право на имя и в том числе на национальное имя, является Гражданский кодекс Украины (ГКУ) от 16.01.2003 № 435-IV. Законодатель относит право на имя к важнейшим неимущественным правам человека. Так: статья 28 ГКУ «Имя физического лица» устанавливает:

«1. Физическое лицо приобретает права и обязанности и осуществляет их под своим именем.

Имя физического лица, являющегося гражданином Украины, состоит из фамилии, собственного имени и отчества, если иное не вытекает из закона или обычая национального меньшинства, к которому оно принадлежит.

2. При осуществлении отдельных гражданских прав физическое лицо в соответствии с законом может использовать псевдоним (вы-





мышленное имя) или действовать без указания имени.

3. Имя физическому лицу присваивается в соответствии с законом».

Часть 1 статьи 201 Гражданского кодекса относит имя к важнейшим личным неимущественным благам, которые охраняются гражданским законодательством наряду со здоровьем, жизнью, честью, достоинством и другими благами.

Глава 22 ГКУ «Личные неимущественные права, которые обеспечивают социальное существование физического лица», начинается со ст. 294. «Право на имя»: «1. Физическое лицо имеет право на имя». Здесь же в части 2 однозначно сказано: физическое лицо имеет право на *транскрибированную запись* его фамилии и имени в соответствии со своей национальной традицией. И здесь же в части 3 установлено, что в случае искажения имени физического лица оно должно быть исправлено. Если искажение имени было осуществлено в документе, такой документ подлежит замене. Если искажение имени осуществлено в средстве массовой информации, оно должно быть исправлено в том же средстве массовой информации.

Право на национальное имя закреплено также в двух специальных законах Украины. В Законе «О национальных меньшинствах на Украине» (от 25.06.1992 №2494-ХІІ) статья 12 гласит: «каждый гражданин Украины имеет право на национальные фамилию, имя и отчество. Граждане имеют право в

установленном порядке восстанавливать свои национальные фамилию, имя и отчество».

И в части 3 статьи 28 Закона Украины «Об основах государственной языковой политики» (от 03.07.2012 №5029-VI) установлено, что каждый гражданин Украины имеет право использовать свою фамилию и имя (отчество) на родном языке согласно традициям этого языка, а также право на их официальное признание. При использовании этого права запись фамилии и имени (отчества) в паспорте гражданина Украины, паспорте гражданина Украины для выезда за границу и других официальных документах выполняется в **транскрипции** украинского, русского или другого языка за выбором гражданина. Далее: «4. Запись фамилии и имени (отчества) в паспортах и других официальных документах осуществляется *по предварительному одобрению владельца*. 5. Каждый гражданин Украины имеет право на исправление

Образец заявления в ГМСУ

Начальнику Подольского районного отдела Главного управления Государственной миграционной службы Украины в городе Киеве

Гражданина Украины
Синельникова Сергея Александровича,
Паспорт: серия, №, когда и кем выдан
Адрес с указанием почтового индекса,
телефон

Заявление

12 февраля 2013 года я обратился к сотруднику Миграционной службы Украины по месту жительства (уточнить наименование должности, фамилию и инициалы сотрудника), о выдаче мне паспорта гражданина Украины на имя Синельникова Сергея Александровича. При этом в заявлении о выдаче паспорта написал свои национальные русские фамилию, имя и отчество в украинской транскрипции: Сінельніков Сергій Александровіч.

Однако указанный сотрудник Миграционной службы Украины отказался (ась) принять мое заявление, мотивируя тем, что «по-украински мои фамилия, имя и отчество пишутся как Синельников Сергій Александрович».

Этот отказ сотрудника Миграционной службы Украины является нарушением ч. 2. ст. 294. Гражданского кодекса Украины, где однозначно сказано: физическое лицо имеет право на транскрибированную запись его фамилии и имени в соответствии со своей национальной традицией.

Учитывая изложенное,

Прошу:

1. Принять настоящее мое заявление к рассмотрению.
2. Обязать сотрудника Миграционной службы Украины (указать - кого) в моем паспорте гражданина Украины записать мои национальные русские фамилию, имя и отчество в украинской транскрипции: Сінельніков Сергій Александровіч

Дата и подпись заявителя



Образец заявления в прокуратуру

Прокурору г. Киева

Гражданина Украины
Синельникова Сергея Александровича,
Паспорт: серия, №, когда и кем выдан
Адрес с указанием почтового индекса,
телефон



Заявление

12 февраля 2012 г. я обратился к сотруднику Миграционной службы Украины по месту жительства (уточнить наименование должности, фамилию и инициалы сотрудника) о выдаче мне паспорта гражданина Украины на имя Синельникова Сергея Александровича. При этом в заявлении о выдаче паспорта написал свои национальные русские фамилию, имя и отчество в украинской транскрипции: Синельников Сергей Александрович.

Однако сотрудник Миграционной службы Украины отказался (ась) принять мое заявление, мотивируя тем, что по-украински мои фамилия, имя и отчество пишутся как «Синельников Сергій Александрович».

Считаю, что этот отказ сотрудника Миграционной службы Украины нарушает мои гражданские права и является нарушением ч. 2. ст. 294. Гражданского кодекса Украины, где однозначно сказано, что физическое лицо имеет право на транскрибированную запись его фамилии и имени в соответствии со своей национальной традицией.

25 апреля 2012 г. я обратился к начальнику Главного управления Государственной миграционной службы Украины в городе Киеве с заявлением об обеспечении моего права на имя. Однако мое заявление не было удовлетворено (осталось без ответа, или ответ содержит отказ удовлетворить мою просьбу - уточнить).

Учитывая изложенное и руководствуясь ст. 1, п. 4 ч.1 ст. 4, ч. 2. ст. 12, пп. 2 и 3 ч. 1 ст. 19, ч. 1 ст. 23 Закона Украины «О прокуратуре»,
Прошу:

1. Принять настоящее заявление к рассмотрению.

2. Принять меры реагирования по устранению нарушения законодательства Украины о праве на национальное имя и обязать сотрудника Миграционной службы Украины (указать - кого) в моем паспорте гражданина Украины записать мои национальные русские фамилию, имя и отчество в украинской транскрипции: Синельников Сергей Александрович.

Дата и подпись заявителя

ошибочной записи своей фамилии и имени (отчества) в паспортах и других официальных документах, в том числе в результате нарушения требований частей третьей и четвертой настоящей статьи.

о паспорте гражданина Украины», утвержденном Постановлением Верховной Рады Украины от 26 июня 1992 года N2503-XII. В соответствии с абзацем 1 пункта 4 этого Положения запись фамилии и имени (отчества) выполняется согласно статье 28 Закона «Об основах государственной языковой политики» (5029-17).

Фамилия, имя и отчество записываются на первой и второй странице паспортной книжки.

В случае изменения (перемены) фамилии, имени или отчества осуществляется обмен паспорта.

Для обмена паспорта в связи с изменением (переменой) фамилии имени или отчества или уста-

новлением расхождений в записях предоставляются также документы, которые подтверждают эти обстоятельства.

Запись фамилии, имени и отчества в паспорте гражданина Украины осуществляется на основании заявления по форме, установленной Министерством внутренних дел Украины, и свидетельства о рождении (абзац 1 пункта 13 Положения N 2503-XII).

И, наконец, непосредственный порядок записи национального имени в паспорт гражданина Украины определен в «Порядке оформления и выдачи паспорта гражданина Украины», утвержденном Приказом Министерства внутренних дел Украины от 13.04.2012 N320 и зарегистрированным Министерством юстиции Украины 02 июля 2012 года за N1089/21401.

Абзацем 3 пункта 1.4. Порядка N320 установлено: во время принятия заявления и других документов работники территориальных подразделений проверяют правильность заполнения заявления и ее соответствие предоставленным документам, о чем ими совершается соответствующая запись в графе 9 заявления.

Абзацем 4 пункта 1.4. этого же Порядка установлено: в случае если лицо в заявлении воспроизводит свое имя на украинском языке в соответствии с его национальной традицией, правильность воспроизводства имени лица, которое родилось за пределами Украины, или лица, которое родилось на Украине и имеет свидетельство о рождении, заполненном русским языком, не проверяется.

А в случае, если лицо родилось на Украине, имеет свидетельство о рождении, выданное на Украине, в котором его имя воспроизведено в соответствии с украинской национальной традицией, и желает получить паспорт с воспроизведением своего имени в соответствии с своей национальной традицией, лицу рекомендуется обратиться к органу государственной регистрации актов гражданского состояния с заявлением об изменении имени (Абзац 5 п. 1.4. этого же Порядка). В таком случае паспорт оформляется на основании свидетельства о перемене имени (Абзац 6 пункта 1.4. этого же Порядка). ►►►

Порядок записи национального имени в паспорт гражданина Украины

Порядок записи национально-го имени в паспорт гражданина Украины определен в «Положении

►►► Оформление паспортов осуществляют работники территориальных подразделений, на которых согласно их служебными обязанностями возложено заполнение паспортов. В настоящее время это территориальные подразделения Государственной миграционной службы Украины.

Заполнение осуществляется согласно представленным документам с помощью компьютерного оборудования или от руки разборчивым почерком, без сокращений и исправлений (пункт 2.1 этого же Порядка).

Фамилия, имя и отчество гражданина записывается в именительном падеже, если иное не вытекает из закона или обычая национально-меньшинства, к которому он принадлежит (подпункт 2.2.1 этого же Порядка).

Практические действия гражданина Украины для обеспечения записи национального имени в паспорт гражданина Украины

Для оформления паспорта граждане Украины самостоятельно подают заявление установленного образца о выдаче паспорта. Язык заявления - только украинский.

В территориальных подразделениях Государственной миграционной службы Украины по месту

жительства гражданам Украины не разъясняются их права на национальное имя, им не предоставляются словари или иные пособия по транскрибированию неукраинских национальных имен на украинском языке. Поэтому граждане Украины не считающие себя украинцами, должны сами побеспокоиться о правописании (транскрипции) своего национального имени на украинском языке.

В случае если работник территориального подразделения Государственной миграционной службы Украины не принимает заявление в связи с отказом транскрибировать национальное имя, его действия могут быть письменно обжалованы в порядке подчиненности.

В случае отказа принять и удовлетворить заявление о выдаче паспорта гражданина Украины с надлежащей записью в нем национальных русских фамилии, имени и отчества в украинской транскрипции, гражданин Украины вправе обратиться с соответствующим заявлением к начальнику Главного управления Государственной миграционной службы Украины в городе Киеве, Республике Крым и областях государства, а также к руководителю Государственной миграционной службы Украины.

За восстановлением и защитой нарушенного права можно обратиться в прокуратуру в порядке общего надзора за соблюдением законодательства Украины или в суд.

Однако обстоятельства нарушения законодательства Украины о праве национальное имя могут быть самыми разными. Все случаи предусмотреть очень трудно в настоящей Памятке. Поэтому в заявлениях необходимо учитывать эти обстоятельства.

Консультации о соблюдении законодательства Украины о праве на национальное имя при регистрации имени новорожденного ребенка, замене свидетельства о рождении, при выдаче или обмене паспорта в связи с изменением (восстановлением или переменой) национальных русских фамилии, имени или отчества в украинской транскрипции или об установлении расхождений в записях в паспорте и свидетельстве о рождении можно получить бесплатно в Харьковском региональном Центре правовой защиты российских соотечественников по телефонам (096) 952-82-61; (057) 336-33-40, а также по адресу электронной почты: godunov.mnko@mail.ru

Статья подготовлена для выпуска «НАШЕ ПРАВО» физическим лицом - предпринимателем Карпухиным Дмитрием Юрьевичем на основании материалов, предоставленных председателем Харьковской областной общественной организации «Русское национально-культурное общество Харьковской области» Годуновым Михаилом Петровичем

ВИЗИТКА

Русское национально-культурное общество Харьковской области

Председатель:

Годунов Михаил Петрович

Адрес: 61202, г. Харьков, пр. Л. Свободы, 31, к. 283

Телефон: (057) 336-33-40

Моб. тел.: (096) 952 82 61

E-mail: godunov.mnko@mail.ru

Специальный выпуск «НАШЕ ПРАВО» - приложение к «Газете для соотечественников «Русская ПРАВДА» (официальное издание Всеукраинского Координационного Совета организаций российских соотечественников) подготовлен партнёрами Центра информационной и правовой поддержки соотечественников при Редакции газеты, на основании материалов, предоставленных Объединением «Русское Содружество» и его партнёрами, при содействии «Фонда поддержки и защиты прав соотечественников, проживающих за рубежом» (<http://www.pravfond.ru>). Расходы по изданию спецвыпуска «НАШЕ ПРАВО» не включаются в издательскую стоимость собственно газеты «Русская ПРАВДА», покрываются Объединением «Русское Содружество» за счет привлечённых средств, в том числе и стоимость доставки страниц приложения подписчикам. Наименование приложения «НАШЕ ПРАВО» не имеет отношения ни к каким политическим, общественным, коммерческим или правозащитным организациям, движениям или иным структурам, действующим легально или нелегально как на территории государства Украина, так и за его границами, и никак не связано с другими изданиями или информационными ресурсами, имеющими аналогичное название. Приложение «НАШЕ ПРАВО» №4, АПРЕЛЬ 2013, подписано в печать 29.04.2013. Распространяется тиражом 6400 экземпляров как специальный неотъемлемый тематический блок газеты «Русская ПРАВДА». Все права принадлежат Объединению «Русское Содружество». По всем вопросам обращайтесь, пожалуйста, в Центр информационной и правовой поддержки соотечественников при Редакции газеты «Русская ПРАВДА»: с письмами - Объединению «Русское Содружество» (ЦЕНТР), А/Я 360-В, г. Киев, 01001; по телефону (044) 223-05-43; по адресу электронной почты - «Центр правовой поддержки» <pravcentr2013@gmail.com>